

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/AG/N/JPN/60
19 janvier 2001

(01-0269)

Comité de l'agriculture

Original: anglais

NOTIFICATION

Le Secrétariat a reçu de la délégation du **Japon**, le 11 janvier 2001, la notification ci-après concernant la sauvegarde spéciale fondée sur le volume (**tableau MA:3**).

Tableau MA:3

ACCÈS AUX MARCHÉS - JAPON

Notification au titre de l'article 5 de l'Accord: sauvegarde spéciale: fondée sur le volume

1. Désignation du produit:

Babeurre, lait et crème caillés, képhir et autres laits et crèmes fermentés ou acidifiés, stérilisés, congelés, conservés, concentrés ou additionnés de sucre ou d'autres édulcorants, arômes ou fruits:

- D'une teneur en poids de matières grasses n'excédant pas 1,5 pour cent (ci-après dénommés "Babeurre en poudre (Matières grasses $\leq 1,5\%$)").

- D'une teneur en poids de matières grasses excédant 1,5 pour cent mais n'excédant pas 26 pour cent (ci-après dénommés "Babeurre en poudre ($1,5\% < \text{Matières grasses} \leq 26\%$)").

- D'une teneur en poids de matières grasses excédant 26 pour cent (ci-après dénommés "Babeurre en poudre ($26\% < \text{Matières grasses}$)").

2. Numéro du tarif:

Babeurre en poudre (Matières grasses $\leq 1,5\%$): 0403.90-113, 118

Babeurre en poudre ($1,5\% < \text{Matières grasses} \leq 26\%$): 0403.90-123, 128

Babeurre en poudre ($26\% < \text{Matières grasses}$): 0403.90-133, 138

3. Niveau de déclenchement: 12 tonnes
(tel que calculé à l'annexe 1)

4. Volume des importations entrant sur le territoire pendant la période considérée: 15 tonnes

5. Période d'application: du 1er janvier 2001 au 31 mars 2001

./.

**SAUVEGARDE SPÉCIALE: FONDÉE SUR LE VOLUME:
ANNEXE 1 DU TABLEAU MA:3**

Renseignements requis pour le calcul du niveau de déclenchement

Importations au cours des trois années précédentes:	1997:	14 909 kg
	1998:	4 069 kg
	1999:	9 989 kg
	Moyenne:	9 656 kg

Note: La consommation intérieure du produit n'étant pas prise en compte, le niveau de déclenchement est fixé à 125 pour cent de la quantité moyenne importée susmentionnée, conformément au paragraphe 4 de l'article 5 de l'Accord sur l'agriculture. Le calcul est le suivant:

$$12 \text{ tonnes} = 125\% \times 9\,656 \text{ kg.}$$
